



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	5006	21/12/2020

### **OGGETTO/BETREFF:**

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA FORNITURA E POSA DEL SISTEMA DI CHIUSURA DELLE PORTE E DEI PORTONI DELLO STADIO DRUSO - VIALE TRIESTE N. 19 ALLA DITTA ZENLESER S.R.L. DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.  
IMPORTO COMPLESSIVO EURO 25.360,33 (I.V.A. 22% COMPRESA).

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE LIEFERUNG UND MONTAGE DES SCHLIESSSYSTEMS DER TÜREN UND TORE DES DRUSUSSTADIUM - TRIESTER STRASSE NR. 19 AN DIE FIRMA ZENLESER GMBH AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

GESAMTAUSGABE: 25.360,33 EURO (22% MWST. INBEGRIFFEN).

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020 - 2022;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato aggiornato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020 - 2022;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del "Bilancio di previsione" per l'esercizio finanziario 2020 - 2022;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il periodo 2020 - 2022 limitatamente alla parte finanziaria;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 "Bilancio 2020 - 2022 - Approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.)", con la quale è stato approvato il Piano Dettagliato degli Obiettivi Gestionali, per il triennio 2020 - 2022;

visto l'art. 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020 - 2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020 - 2022 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den „Haushaltsvoranschlag“ für die Geschäftsjahre 2020 - 2022 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (H.V.P.) für den Zeitraum 2020 - 2022 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 "Haushalt 2020 - 2022 - Genehmigung des Haushaltsvollzugsplans (H.V.P.)", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben, für den Zeitraum 2020 - 2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione Comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 1437 del 09.04.2020 (prot.-n. 68972/2020) con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici ha provveduto all'assegnazione del P.E.G. ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

preso atto che con determinazione dirigenziale n. 1436 del 09.04.2020 (prot.-n. 68970/2020) il Direttore della Ripartizione 6 ha altresì nominato il Dott. Arch. Sergio Berantelli ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49, quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale per:

- a) procedure di acquisto di beni e servizi, compresi quelli di ingegneria ed architettura, attinenti al proprio centro di costo/ufficio di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;
- b) procedure di lavori pubblici fino a 2.000.000,00 di Euro fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1437 vom 09.04.2020 (Prot.-Nr. 68972/2020), kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 die HVP-Zuweisung und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung wahrgenommen hat.

Festgestellt, dass mit der Verfügung Nr. 1436 vom 09.04.2020 (prot.-nr. 68970/2020) hat der leitende Beamte der Abteilung 6, Dr. Arch. Sergio Berantelli im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, von Art. 6 des LG. Nr. 16 vom 17.12.2015, von Art. 31 des Gv.D. Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 für folgende Bereiche als einzigen Verfahrensverantwortlichen in allgemeiner Hinsicht ernannt:

- a) Verfahren für den Kauf von Gütern und Dienstleistungen (einschließlich der Ingenieur- und Architektenleistungen), die sich auf die eigene Kostenstelle für einen Einheitsbetrag unterhalb des EU-Schwellenwerts beziehen, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor;
- b) Verfahren öffentlicher Arbeiten bis zu 2.000.000,00 Euro, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor.

vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e Contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture;

vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "*Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture*";

visto il "*Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e le successive modifiche ed integrazioni;

visto l'art. 9 del "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "*Disposizioni sugli appalti pubblici*";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "*Codice dei contratti pubblici*" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "*Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi*";

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „*Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen*“ ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die „*Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 genehmigt wurde und in die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017, i.g.F., genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Gesehen:

- das LG. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „*Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe*“, i.g.F.;
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "*Gesetzbuch über öffentliche Aufträge*" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.;
- das LG. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „*Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen*“ in geltender Fassung;

- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. - Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 " - Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del Direttore dei Lavori e del Direttore dell'Esecuzione".

Premesso, che:

con delibera della Giunta Comunale n. 762 del 09.12.2019 (prot.-n. 0226518 del 10.12.2019) sono stati approvati il progetto esecutivo dd. 27.11.2019 (prot.-n. 0218720 del 28.11.2019), le modalità di appalto e la spesa per un importo di Euro 785.767,13, per la fornitura degli arredi nell'ambito delle opere di Ristrutturazione, Riqualificazione e Ampliamento dello Stadio Druso, al quale si rinvia „per relationem“ e che è depositato presso l'Ufficio 6.8;

il progetto esecutivo è articolato in sei lotti di forniture omogenee appaltabili separatamente.

si rende necessario provvedere alla fornitura e alla posa del sistema di chiusura delle porte e dei portoni dello Stadio Druso";

ritenuto di dovere procedere mediante Affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile, a seguito di indagine di mercato;

- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung;
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 - Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del Direttore dei Lavori e del Direttore dell'Esecuzione".

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Mit Beschluss des Stadtrates Nr. 762 vom 09.12.2019 (Prot.-Nr. 0226518 vom 10.12.2019) wurden das Ausführungsprojekt vom 27.11.2019 (Prot.-Nr. 0218720 vom 28.11.2019), die Art der Vergabe und die Ausgabe von 785.767,13 Euro, für die Einrichtungen im Rahmen der Renovierung, Sanierung und Erweiterung des Druso-Stadions, genehmigt.

Die Unterlagen, auf welche Bezug genommen wird, liegen beim Amt 6.8.

Der Ausführungsprojekt wurde in Lose betreffend homogenen Lieferungen unterteilt, die einzeln vergeben werden.

Es ist notwendig, die Lieferung und Montage des Schließsystems der Türen und Tore des Drususstadion vorzusehen.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, nach erfolgter Markterkundung direkt zu vergeben.

il Dirigente dell'Ufficio 6.5 dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

il R.U.P. ha dichiarato in data 14.12.2020 l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

preso atto, dell'indagine di mercato svolta mediante la consultazione dell'elenco telematico di operatori economici messo a disposizione dal Sistema Informativo Contratti Pubblici (S.I.C.P.), con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Zenleser S.r.l. di Bolzano;

sono stati acquisiti quattro preventivi dalle seguenti imprese qualificate con P.E.C. dd. 03.12.2020 (prot.-n. 239545):

1)	Larcher S.a.s./Kg di/der Larcher Ingrid & Co.	39100 Bolzano/Bozen
2)	Schmieder Albert	39012 Merano/Meran
3)	Zenleser S.r.l./GmbH	39100 Bolzano/Bozen
4)	Zulian S.r.l./GmbH	39100 Bolzano/Bozen

visto il preventivo di spesa dell'impresa Zenleser ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 20.787,16, di cui Euro 300,00 per i costi della sicurezza non soggetti a ribasso (I.V.A. 22% esclusa), in quanto la ditta è in grado di fornire un prodotto rispondente alle esigenze dell'Amministrazione allineato con i valori di mercato;

preso atto che il preventivo dell'impresa Zenleser è risultato essere il migliore;

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2 e all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor des Amtes 6.5, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Der EVW hat am 14.12.2020, das Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung erklärt;

es wird die Markterhebung, welche mittels Einsichtnahme in das telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer, das vom Informationssystem der öffentlichen Verträge (I.S.O.V.) zur Verfügung gestellt wird, erfolgt ist, zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Zenleser GmbH aus Bozen, ermittelt wurde.

Es wurden fünf Preisvoranschläge von vier folgenden qualifizierten Firmen mit P.E.C. vom 03.12.2020 (Prot.-Nr. 239545) erworben:

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag der Firma Zenleser für eine Gesamtausgabe von 20.787,16 Euro, davon 300,00 Euro als Sicherheitskosten (ohne 22% MwSt.) hervorgegangen da die Firma ein den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechendes Produkt im Einklang mit den Marktwerten liefern kann.

Die Firma Zenleser hat das beste Kostenvoranschlag vorgelegt.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2 und des Art. 38, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ entspricht,

dato atto che l'anzidetta spesa presunta per la fornitura delle serrature è contenuta nel programma biennale 2019 - 2020 con codice C.U.I.: F00389240219201900018.

rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter), comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "*Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano*", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le Amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'A.C.P. - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

considerato che non sono attive convenzioni A.C.P. relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

dato atto che la procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di "*Spending-review*" di cui al citato art. 21-ter) della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. e che si intende procedere a un affidamento diretto, previa consultazione di quattro operatori economici, ove esistenti, ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e segg. del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*", in quanto compatibili;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa,

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

D E T E R M I N A

Determina n./Verfügung Nr.5006/2020

die besagte voraussichtliche Ausgabe für die Lieferung der Einrichtungen ist im Zweijahresprogramm 2019 - 2020 mit C.U.I. Kodex: F00389240219201900018 enthalten.

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 21-ter), Abs 2 des LG. Nr. 1/2002, i.g.F. "*Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen*", für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Angeichts der Tatsache, dass es keine aktiven Konventionen der A.O.V. mit der gefragten Leistung vergleichbaren Gütern/Dienstleistungen gibt.

Festgestellt, dass das Vergabeverfahren den Bestimmungen der "*Spending-review*" gemäß des zitierten Art. 21-ter) des LG. Nr. 1/2002, i.g.F., entspricht und demzufolge die Absicht besteht, mit der Durchführung eines Direktauftrages mit vorheriger Konsultierung von vier Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden, fortzufahren, gemäß Art. 26 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., und Artt. 9 und ff. der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*", sofern vereinbar;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

V E R F Ü G T

DER AMTSDIREKTOR

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- 1)** di affidare la fornitura e posa del sistema di chiusura delle porte e dei portoni dello "Stadio Druso", per le motivazioni espresse in premessa, alla seguente ditta:

Zenleser S.r.l./GmbH

per l'importo di Euro 25.360,33 (I.V.A. 22% compresa), ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile, così suddiviso:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- 1)** es wird festgelegt, dass der Zuschlagsempfänger für die Lieferung und Montage des Schließsystems der Türen und Tore des "Drususstadium", aus den vorher dargelegten Gründen, ist:

39100 Bolzano/Bozen

Der Zuschlag wird für den Betrag von 25.360,33 Euro (22% MwSt. inbegriffen) gemäß Art. 26 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, wie folgt aufgeteilt:

Fornitura da appaltare	Euro	20.487,16	zu verdingende Lieferung
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	300,00	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	20.787,16	Gesamtsumme
I.V.A. al 22%	Euro	4.573,17	MwSt. von 22%
Totale complessivo	Euro	25.360,33	Gesamtbetrag

- 2)** di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;

- 2)** gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;

- 3) di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- 4) di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- 5) di dare atto che l'Affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 Euro, sono esonerate da tale verifica;
- 6) il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto;
- 7) il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa;
- 8) di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- 9) di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- 3) den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- 4) festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;
- 5) es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, in Anwendung von Artikel 32, Absatz 1 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind;
- 6) die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben;
- 7) der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten;
- 8) es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., genannten Sanktionen Anwendung finden;
- 9) im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000, i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011, i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,

**10)** di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

**11)** di prendere atto che la ditta Zenleser S.r.l. di Bolzano con P.E.C. dd. 16.12.2020 (prot.-n. 0248268 del 17.12.2020), ha indicato per la "Tracciabilità dei Pagamenti", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i.;

**12)** di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1, comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

**10)** zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000, i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

**11)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass das Unternehmen Zenleser GmbH aus Bozen mittels P.E.C. vom 16.12.2020 (Prot.-Nr. 0248268 vom 17.12.2020) über die "Verfolgbarkeit der Zahlungen" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben hat.

**12)** Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

- Gegen die vorliegende Maßnahme kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Abteilung Bozen - innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2020	U	6217	06012.02.010300005	Stadio Druso - arredi	25.360,33

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
TOMAZZONI VALENTINA / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

a8cae67cbaf4de36f5ad79018c35d4bb7d67d03875e0e83912a4259bfa8b5c00 - 5532725 - det\_testo\_proposta\_21-12-2020\_12-02-58.doc  
71ba0cf5535d14b782968ef3ead709b75af4c1acdaec91cd861e8f447f07c0ea - 5532726 - det\_Verbale\_21-12-2020\_12-07-33.doc  
34d4b879da8905c01a1d1f8480da488c43d23fc365f7db3de8193e23c7b1eea7 - 5532831 - Dr - serr - allcont.doc  
0a0b81cd740818c91bf6238f0f1c5d37f29d33c8e40e3cdc1ba3c414010b93d0 - 5533528 - Allegato contabile sistema di chiusura porte stadio druso.pdf